|  |  |
| --- | --- |
| Europaparlamentet2014-2019 | EP logo RGB_Mute |

**ANTAGNA TEXTER**

P8\_TA(2019)0086

Tillämplig lag för rättsverkan gentemot tredje man av överlåtelser av fordringar \*\*\*I

Utskottet för rättsliga frågor

PE621.985

Europaparlamentets lagstiftningsresolution av den 13 februari 2019 om förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om tillämplig lag för rättsverkan gentemot tredje man av överlåtelser av fordringar (COM(2018)0096 – C8-0109/2018 – 2018/0044(COD))

(Ordinarie lagstiftningsförfarande: första behandlingen)

*Europaparlamentet utfärdar denna resolution*

– med beaktande av kommissionens förslag till Europaparlamentet och rådet (COM(2018)0096),

– med beaktande av artiklarna 294.2 och 81.2 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, i enlighet med vilka kommissionen har lagt fram sitt förslag för parlamentet (C8-0109/2018),

– med beaktande av artikel 294.3 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

 – med beaktande av Europeiska centralbankens yttrande av den 18 juli 2018[[1]](#footnote-1),

 – med beaktande av Europeiska ekonomiska och sociala kommitténs yttrande av den 11 juli 2018[[2]](#footnote-2),

– med beaktande av artikel 59 i arbetsordningen,

– med beaktande av betänkandet från utskottet för rättsliga frågor (A8-0261/2018).

1. Europaparlamentet antar nedanstående ståndpunkt vid första behandlingen.

2. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att på nytt lägga fram ärendet för parlamentet om den ersätter, väsentligt ändrar eller har för avsikt att väsentligt ändra sitt förslag.

3. Europaparlamentet uppdrar åt talmannen att översända parlamentets ståndpunkt till rådet, kommissionen och de nationella parlamenten.

P8\_TC1-COD(2018)0044

Europaparlamentets ståndpunkt fastställd vid första behandlingen den 13 februari 2019 inför antagandet av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/… om tillämplig lag för rättsverkan gentemot tredje man av överlåtelser av fordringar

EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 81.2,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag,

efter översändande av utkastet till lagstiftningsakt till de nationella parlamenten,

med beaktande av Europeiska centralbankens yttrande[[3]](#footnote-3),

med beaktande av Europeiska ekonomiska och sociala kommitténs yttrande[[4]](#footnote-4),

i enlighet med det ordinarie lagstiftningsförfarandet[[5]](#footnote-5), och

av följande skäl:

(1) Unionen har satt sig som mål att bevara och utveckla ett område med frihet, säkerhet och rättvisa. I syfte att gradvis upprätta ett sådant område ska unionen besluta om åtgärder rörande rättsligt samarbete i civilrättsliga frågor som har gränsöverskridande följder, särskilt när det är nödvändigt för att den inre marknaden ska fungera väl.

(2) Enligt artikel 81 i fördraget ska dessa åtgärder omfatta åtgärder för att säkerställa förenlighet mellan tillämpliga bestämmelser i medlemsstaterna om lagkonflikter.

(3) I syfte att förbättra möjligheten att förutse resultatet av en tvist, ***den rättsliga*** säkerheten ifråga om vilken lag som är tillämplig ~~och~~ ***samt*** den fria rörligheten för ***och erkännandet av*** domar, krävs för att den inre marknaden ska kunna fungera väl att medlemsstaternas lagvalsregler anvisar samma nationella lag som tillämplig lag oavsett vid vilken medlemsstats domstol talan har väckts. **[Ändr. 1]**

(4) Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 593/2008[[6]](#footnote-6) omfattar inte frågor om rättsverkan gentemot tredje man av överlåtelser av fordringar. Enligt artikel 27.2 i den förordningen skulle kommissionen dock för Europaparlamentet, rådet och Europeiska ekonomiska och sociala kommittén lägga fram en rapport om effektiviteten hos en överlåtelse eller subrogation av en fordran gentemot tredje man och den överlåtna eller subrogerade fordrans företräde framför en annan persons rättighet, vilken i förekommande fall skulle åtföljas av förslag till ändring av förordningen och en konsekvensbedömning av de bestämmelser som skulle införas.

(5) Den 18 februari 2015 antog kommissionen grönboken *Att bygga en kapitalmarknadsunion*, i vilken det angavs att en viktig aspekt på framväxten av en alleuropeisk marknad för värdepapperisering och finansiella säkerheter, och också på andra verksamheter som faktorisering, handlar om att åstadkomma större juridisk säkerhet när det gäller gränsöverskridande överföringar av fordringar och deras prioritetsordning, särskilt med avseende på konkursförfaranden.

(6) Den 30 september 2015 antog kommissionen ett meddelande med en *Handlingsplan för en kapitalmarknadsunion*. I handlingsplanen noterades att skillnader i nationell behandling vad gäller rättsverkan i förhållande till tredje man i samband med överlåtelser av lånefordringar gör det mer komplicerat att använda dessa instrument som säkerheter över gränserna, och slutsatsen drogs att detta är en rättslig osäkerhet som hämmar ekonomiskt betydande finansiella transaktioner, såsom värdepapperiseringar. I handlingsplanen aviserades att kommissionen skulle föreslå enhetliga regler för att med juridisk säkerhet fastställa vilken nationell rätt som skulle tillämpas när det gäller rättsverkan i förhållande till tredje man i samband med överlåtelser av fordringar.

(7) Den 29 juni 2016 antog kommissionen en rapport om lämpligheten av artikel 3.1 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/47/EG[[7]](#footnote-7) om ställande av finansiell säkerhet, som var inriktad på frågan om huruvida det direktivet fungerar på ett verkningsfullt och effektivt sätt vad gäller de formella handlingar som krävs för att ställa kreditfordringar som säkerhet. I rapporten konstateras att ett förslag om enhetliga regler i fråga om rättsverkningar i förhållande till tredje man i samband med överlåtelser av fordringar skulle göra det möjligt att med rättslig säkerhet fastställa vilken nationell lag som ska gälla för giltigheten gentemot tredje part när det gäller överlåtelse av fordringar, vilket skulle bidra till större rättssäkerhet även när det gäller gränsöverskridande överföringar av kreditfordringar som säkerhet.

(8) Den 29 september 2016 antog kommissionen en rapport om effektiviteten hos en överlåtelse eller subrogation av en fordran gentemot tredje man och den överlåtna eller subrogerade fordrans företräde framför en annan persons rättighet. I rapporten drogs slutsatsen att enhetliga lagvalsregler om effektiviteten hos överlåtelser gentemot tredje man samt frågor om företräde mellan konkurrerande förvärvare eller mellan förvärvare och andra rättsinnehavare skulle ge ökad rättssäkerhet och en minskning av praktiska problem samtidigt som de rättsliga kostnader som följer av den nuvarande mångfalden av strategier i medlemsstaterna skulle minska.

(9) Denna förordnings materiella tillämpningsområde och bestämmelser bör överensstämma med Europaparlamenttes och rådets förordning (EG) nr 864/2007[[8]](#footnote-8), förordning (EG) nr 593/2008, och Europaparlamentets och rådets förordningar (EU) nr 1215/2012[[9]](#footnote-9) och (EU) 2015/848[[10]](#footnote-10). Vid tolkningen av denna förordning bör i största möjliga utsträckning regleringsluckor mellan dessa instrument undvikas.

(10) Denna förordning genomför handlingsplanen för kapitalmarknadsunionen. Den uppfyller också kravet i artikel 27.2 i Rom I-förordningen om att kommissionen bör lägga fram en rapport och, i förekommande fall, ett förslag om effektiviteten hos en överlåtelse av en fordran gentemot tredje man och den överlåtna fordrans företräde framför en annan persons rättighet.

(11) ***Inga harmoniserade*** lagvalsregler som reglerar rättsverkningarna ~~(eller de egendomsrättsliga verkningarna)~~ gentemot tredje man av överlåtelser av fordringar finns för närvarande ~~inte~~ på unionsnivå. Dessa lagvalsregler föreskrivs på medlemsstatsnivå, men de ~~skiljer sig åt mellan länderna~~ ***är inkonsekventa – eftersom de bygger på olika anknytningskriterier för att fastställa tillämplig lag –*** och ~~är ofta~~ ***därför*** otydliga***, särskilt i de länder där sådana regler inte regleras genom särskilda rättsregler***. Vid gränsöverskridande överlåtelser av fordringar leder ***de*** inkonsekventa nationella ~~lagvalsregler~~ ***lagvalsreglerna*** till rättslig osäkerhet om vilken lag som är tillämplig på överlåtelsernas rättsverkan gentemot tredje man. Bristen på rättslig förutsägbarhet skapar en rättslig risk vid gränsöverskridande överlåtelser av fordringar som inte finns vid inhemska överlåtelser, eftersom olika nationella materiella regler kan tillämpas beroende på vilken medlemsstats domstolar eller myndigheter som bedömer en tvist rörande äganderätten till fordringarna. ***Som en följd av detta kommer resultatet av en prioritetskonflikt om vem som äger fordran till en gränsöverskridande överlåtelse att variera, beroende på den nationella lag som tillämpas.* [Ändr. 2]**

(12) Om förvärvare inte känner till den rättsliga risken eller väljer att bortse från den, kan de drabbas av oförutsedda ekonomiska förluster. Osäkerhet kring vem som har äganderätten till fordringar som har överlåtits på gränsöverskridande nivå kan få följdeffekter och fördjupa och förlänga effekterna av en finanskris. Om förvärvare beslutar att minska den rättsliga risken genom att söka särskild rättslig rådgivning, kommer de att ådra sig högre transaktionskostnader som inte uppkommer vid inhemska överlåtelser. ~~Om förvärvare avskräcks av den rättsliga risken och väljer att undvika den, kan de gå miste om affärsmöjligheter och marknadsintegrationen kan minska.~~ **[Ändr. 3]**

***(12a)*** ***Denna rättsliga risk kan också ha en avskräckande effekt.*** ***Förvärvare och överlåtare kan välja att undvika den och på så sätt gå miste om affärsmöjligheter.*** ***Denna otydlighet verkar därför inte överensstämma med målet om marknadsintegration och principen om fri rörlighet för kapital, som fastställs i artiklarna 63–66 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt.* [Ändr. 4]**

(13) Syftet med denna förordning är att ge rättslig förutsägbarhet genom att föreskriva enhetliga lagvalsregler som anvisar vilken nationell lag som är tillämplig på rättsverkan gentemot tredje man av överlåtelser av fordringar***, för att öka antalet gränsöverskridande fordringstransaktioner och därigenom uppmuntra gränsöverskridande investeringar i unionen och underlätta tillgången till finansiering för företag – inbegripet små och medelstora företag – och konsumenter***. **[Ändr. 5]**

(14) En fordran ger en borgenär en rätt till betalning i form av en summa pengar eller uppfyllande av en förpliktelse av gäldenären. Överlåtelse av en fordran ger borgenären (överlåtaren) möjlighet att överföra sin rätt till en fordran mot en gäldenär till en annan person (förvärvare). De lagar som reglerar avtalsförhållandet mellan borgenären och gäldenären, mellan överlåtaren och förvärvaren och mellan förvärvaren och gäldenären anvisas genom lagvalsreglerna i Rom I-förordningen.

***(14a)*** ***Denna förordning är inte avsedd att ändra bestämmelserna i förordning (EG) nr 593/2008 avseende de egendomsrättsliga verkningarna av en frivillig överlåtelse mellan överlåtaren och förvärvaren eller mellan förvärvaren och gäldenären.* [Ändr. 6]**

(15) Lagvalsreglerna i denna förordning bör reglera ~~de egendomsrättsliga~~ verkningarna av överlåtelser av fordringar ~~mellan alla parter som är inblandade i överlåtelsen (det vill säga mellan överlåtaren och förvärvaren och mellan förvärvaren och gäldenären) liksom~~ i förhållande till tredje man***,*** ~~(~~till exempel en borgenär till överlåtaren~~)~~***, med undantag för gäldenären***. **[Ändr. 7]**

(16) De fordringar som omfattas av denna förordning ~~är~~ ***inkluderar*** kundfordringar, fordringar som härrör från finansiella instrument enligt definitionen i ***Europaparlamentets och rådets*** direktiv 2014/65/EU[[11]](#footnote-11) och kontanter som har krediterats ett konto i ett kreditinstitut. Finansiella instrument enligt definitionen i direktiv 2014/65/EU omfattar värdepapper och derivat som handlas på finansiella marknader. Medan värdepapper är tillgångar, är derivat kontrakt som omfattar rättigheter (eller fordringar) och skyldigheter för båda parter i kontraktet. **[Ändr. 8]**

(17) Denna förordning avser rättsverkan gentemot tredje man av överlåtelser av fordringar. Den omfattar ~~inte~~ ***i synnerhet*** överföring av avtalen(t.ex. derivatkontrakt), i vilka både rättigheter (eller fordringar) och skyldigheter ingår, och novation av avtal som innefattar sådana rättigheter och skyldigheter. ~~Eftersom denna förordning inte omfattar överföring eller novation av avtal, kommer handel med finansiella instrument, liksom clearing och avveckling av sådana instrument, även i fortsättningen att regleras av tillämplig lag för avtalsförpliktelser, enligt vad som föreskrivs i Rom I-förordningen. Denna lag väljs vanligen av avtalsparterna eller anvisas genom icke-skönsmässiga regler som gäller för finansmarknaderna.~~ **[Ändr. 9]**

(18) Frågor som regleras av ~~direktivet om ställande av finansiell säkerhet~~  ***direktiv 2002/47/EG***, ~~direktivet om slutgiltig avveckling~~ ***Europaparlamentets och rådets direktiv 98/26/EG***[[12]](#footnote-12), ~~likvidationsdirektivet~~ ***Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/24/EG***[[13]](#footnote-13) och ~~registerförordningen~~ ***kommissionens förordning (EU) nr 389/2013***[[14]](#footnote-14) bör inte påverkas av denna förordning***, eftersom tillämpningsområdet för lagvalsreglerna i denna förordning och tillämpningsområdet för lagvalsreglerna i de tre direktiven inte överlappar varandra***. **[Ändr. 10]**

(19) Denna förordning bör vara universell: den lag som anvisas genom denna förordning bör tillämpas även om den inte är lagen i en medlemsstat.

(20) Förutsägbarhet är av avgörande betydelse för tredje män som är intresserade av att förvärva äganderätt till den överlåtna fordran. Att tillämpa lagen i det land där överlåtaren har hemvist på rättsverkan gentemot tredje man av överlåtelser av fordringar gör det möjligt för berörda tredje män att utan svårighet på förhand veta vilken nationell lag som kommer att reglera deras rättigheter. Lagen i det land där överlåtaren har hemvist bör således som regel tillämpas på rättsverkan gentemot tredje man av överlåtelser av fordringar. Denna regel bör särskilt tillämpas på rättsverkan gentemot tredje man av överlåtelser av fordringar vid factoring, ställande av säkerhet och, om parterna inte har valt lagen för den överlåtna fordran, värdepapperisering.

(21) Den lag som valts att som generell regel tillämpas på rättsverkan gentemot tredje man av överlåtelser av fordringar bör göra det möjligt att fastställa tillämplig lag i fall där framtida fordringar överlåts, vilket är ett vanligt förfaringssätt vid överlåtelse av flera fordringar samtidigt, till exempel vid factoring. Tillämpningen av lagen i det land där överlåtaren har hemvist gör det möjligt att fastställa tillämplig lag på rättsverkan gentemot tredje man av överlåtelsen av framtida fordringar.

(22) Behovet av att fastställa vem som har äganderätt till en överlåten fordran uppstår ofta när det är fråga om att fastställa vad som ingår i insolvensboet om överlåtaren blir insolvent. Det är därför önskvärt att det råder samstämmighet mellan lagvalsreglerna i denna förordning och de som anges i förordning (EU) 2015/848 om insolvensförfaranden. Sådan samstämmighet bör uppnås genom att man som generell regel tillämpar lagen i det land där överlåtaren har hemvist på rättsverkan gentemot tredje man av överlåtelser av fordringar, eftersom användningen av överlåtarens hemvist som anknytningskriterium sammanfaller med gäldenärens plats för de huvudsakliga intressena, som används som anknytningskriterium i insolvenssammanhang.

(23) I Förenta nationernas konvention om överlåtelse av fordringar inom internationell handel från 2001 anges att lagen i den stat där överlåtaren är lokaliserad reglerar frågan om företräde för en förvärvares rättighet till den överlåtna fordran framför en konkurrerande parts rättighet. Att de lagvalsregler på unionsnivå som föreskrivs i denna förordning och den lösning som valts på internationell nivå i konventionen är förenliga bör underlätta lösningen av internationella tvister.

(24) Om överlåtaren ändrar hemvist mellan flera överlåtelser av samma fordran, bör den tillämpliga lagen vara lagen i det land där överlåtaren har hemvist vid den tidpunkt då en av förvärvarna först ser till att dennes överlåtelse får rättsverkan gentemot tredje man genom att fullgöra kraven enligt den lag som är tillämplig på grundval av överlåtarens hemvist vid den tidpunkten.

(25) I enlighet med marknadspraxis och för att tillgodose marknadsaktörernas behov bör rättsverkan gentemot tredje man av vissa överlåtelser av fordringar som ett undantag regleras av lagen för den överlåtna fordran, det vill säga den lag som reglerar det ursprungliga avtal mellan borgenären och gäldenären som ~~gett~~ ***ger*** upphov till fordran. **[Ändr. 11]**

(26) Lagen för den överlåtna fordran bör reglera rättsverkan gentemot tredje man av en kontoinnehavares överlåtelse av kontanter som har krediterats ett konto i ett kreditinstitut, där kontoinnehavaren är borgenären/överlåtaren och kreditinstitutet är gäldenären. Det ger större förutsägbarhet för tredje män, såsom överlåtarens borgenärer och konkurrerande förvärvare, om lagen för den överlåtna fordran är tillämplig på dessa överlåtelsers rättsverkan gentemot tredje man, eftersom det generellt antas att den fordran som en kontoinnehavare har på kontanter som har krediterats ett konto i ett kreditinstitut regleras av lagen i det land där kreditinstitutet är beläget (snarare än lagen i det land där kontoinnehaveren/överlåtaren har hemvist). Denna lag väljs vanligen i kontoavtalet mellan kontoinnehavaren och kreditinstitutet.

(27) Rättsverkan gentemot tredje man av överlåtelser av fordringar som härrör från finansiella instrument bör också omfattas av den lag som reglerar den överlåtna fordran, dvs. den lag som reglerar det avtal som gett upphov till fordran (såsom ett derivatkontrakt). Att låta rättsverkan gentemot tredje man av överlåtelser av fordringar som härrör från finansiella instrument omfattas av lagen för den överlåtna fordran i stället för lagen i det land där överlåtaren har hemvist är viktigt för att bevara stabila och smidigt fungerande finansmarknader. Detta kan ske eftersom den lag som reglerar det finansiella instrument som ligger till grund för fordran är den lag som avtalsparterna har valt eller den lag som fastställts i enlighet med icke-skönsmässiga regler som gäller för finansmarknaderna.

~~(28) Det bör föreskrivas en viss flexibilitet i fastställandet av tillämplig lag på rättsverkan gentemot tredje man av överlåtelser av fordringar i samband med värdepapperisering, för att tillgodose behoven för alla parter som deltar i värdepapperisering och underlätta utvidgningen av den gränsöverskridande värdepapperiseringsmarknaden till att även omfatta mindre aktörer. Även om lagen i det land där överlåtaren har hemvist bör gälla som generell regel för rättsverkan gentemot tredje man av överlåtelser av fordringar i samband med värdepapperisering, bör överlåtaren (originatorn) och förvärvaren (specialföretaget) kunna välja att lagen för den överlåtna fordran bör tillämpas på fordringsöverlåtelsens rättsverkan gentemot tredje man. Överlåtaren och förvärvaren bör själva kunna besluta om de ska låta rättsverkan gentemot tredje man av överlåtelsen av fordringar i samband med en värdepapperisering omfattas av den generella regeln om överlåtarens hemvist, eller välja lagen för den överlåtna fordran, beroende på transaktionens struktur och egenskaper, till exempel antal originatorer och var de är lokaliserade, och antal lagar som reglerar de överlåtna fordringarna.~~ **[Ändr. 12]**

(29) Prioritetskonflikter mellan förvärvare av samma fordran kan uppstå om överlåtelsens rättsverkan gentemot tredje man har varit föremål för lagen i det land där överlåtaren har hemvist vid en överlåtelse och för lagen för den överlåtna fordran vid en annan överlåtelse. I sådana fall bör tillämplig lag för att lösa prioritetskonflikten vara den lag som är tillämplig på rättsverkan gentemot tredje man av den överlåtelse av fordran som först fick verkan gentemot tredje man enligt dess tillämpliga lag. ***Om båda överlåtelserna har fått rättsverkan gentemot tredje man samtidigt, bör lagen i det land där överlåtaren har hemvist gälla.* [Ändr. 13]**

(30) Räckvidden för den nationella lag som anvisas genom denna förordning som den lag som ska vara tillämplig lag på rättsverkan gentemot tredje man av överlåtelsen av fordringar bör vara enhetlig. Den nationella lag som anvisas som tillämplig lag bör särskilt reglera i) överlåtelsensrättsverkan gentemot tredje man, dvs. de åtgärder som förvärvaren behöver vidta ***och de förfaranden som förvärvaren behöver följa*** för att säkerställa att denne förvärvar äganderätt till den överlåtna fordran (till exempel att registrera överlåtelsen hos en offentlig myndighet eller i ett offentligt register eller att underrätta gäldenären skriftligen om överlåtelsen), och ii) frågor om företräde, dvs. ~~vid~~ ***lösning av*** konflikter mellan flera parter som hävdar äganderätt till fordran ***i samband med en gränsöverskridande överlåtelse*** (till exempel mellan två förvärvare om samma fordran har överlåtits två gånger, eller mellan en förvärvare och en borgenär till överlåtaren). **[Ändr. 14]**

(31) Med hänsyn till denna förordnings universella karaktär kan lagar i länder med olika rättstradition anvisas som tillämplig lag. Om det avtal som gett upphov till en fordran överförs efter det att fordran har överlåtits, bör den lag som genom denna förordning anvisats som tillämplig lag på rättsverkan gentemot tredje man av fordringsöverlåtelsen också reglera en prioritetskonflikt mellan förvärvaren av fordran och den nya rättighetshavaren till samma fordran efter överföringen av det avtal som gett upphov till fordran. Av samma skäl bör den lag som genom denna förordning anvisats som tillämplig lag på rättsverkan gentemot tredje man av en fordringsöverlåtelse också tillämpas om novation används som en funktionell motsvarighet till en överföring av ett avtal, för att lösa en prioritetskonflikt mellan en förvärvare av fordran och den nya rättighetshavaren till den funktionellt likvärdiga fordran efter novationen av det avtal som gett upphov till fordran.

(32) Allmänintresset motiverar att medlemsstaternas domstolar i vissa undantagsfall bör få möjlighet att tillämpa undantag genom att åberopa grunderna för rättsordningen (”ordre public”) och överordnade tvingande regler. Sådana undantag bör tolkas restriktivt.

(33) Respekten för medlemsstaternas internationella åtaganden innebär att denna förordning inte bör påverka internationella konventioner som en eller flera medlemsstater är anslutna till vid den tidpunkt då denna förordning antas. För att göra reglerna mer tillgängliga bör kommissionen, på grundval av uppgifter från medlemsstaterna, offentliggöra en förteckning över de relevanta konventionerna i *Europeiska unionens officiella tidning*.

(34) Denna förordning är förenlig med de grundläggande rättigheter och de principer som erkänns i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna. Denna förordning syftar särskilt till att främja tillämpningen av artiklarna 17 och 47 om rätt till egendom och om rätt till ett effektivt rättsmedel och till en opartisk domstol ***samt artikel 16 om näringsfrihet***. **[Ändr. 15]**

(35) Eftersom målen för denna förordning inte i tillräcklig utsträckning kan uppnås av medlemsstaterna utan snarare, på grund av förordningens omfattning och verkningar, kan uppnås bättre på unionsnivå, kan unionen vidta åtgärder i enlighet med subsidiaritetsprincipen i artikel 5 i fördraget om Europeiska unionen. Den eftersträvade enhetligheten i lagvalsreglerna om rättsverkan gentemot tredje man av överlåtelser av fordringar kan endast uppnås genom en förordning, eftersom endast en förordning säkerställer en helt enhetlig tolkning och tillämpning av reglerna. I enlighet med proportionalitetsprincipen i samma artikel går denna förordning inte utöver vad som är nödvändigt för att uppnå detta mål.

(36) I enlighet med artiklarna 3 och 4a.1 i protokoll nr 21 om Förenade kungarikets och Irlands ställning med avseende på området med frihet, säkerhet och rättvisa, fogat till fördraget om Europeiska unionen och fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, [har [Förenade kungariket] [och] [Irland] meddelat att de/det önskar delta i antagandet och tillämpningen av denna förordning] [deltar [Förenade kungariket] [och] [Irland] inte i antagandet av denna förordning, som inte är bindande för eller tillämplig på [Förenade kungariket] [och] [Irland]].

(37) I enlighet med artiklarna 1 och 2 i protokoll nr 22 om Danmarks ställning, fogat till fördraget om Europeiska unionen och fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, deltar Danmark inte i antagandet av denna förordning, som inte är bindande för eller tillämplig på Danmark.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

KAPITEL I
TILLÄMPNINGSOMRÅDE OCH DEFINITIONER

Artikel 1
Tillämpningsområde

1. Denna förordning ska, i situationer som innebär lagkonflikt, tillämpas på rättsverkan gentemot tredje man av överlåtelser av fordringar på privaträttens område***, med undantag för rättsverkan gentemot tredje man för gäldenären för den överlåtna fordran***. **[Ändr. 16]**

Den ska, i synnerhet, inte tillämpas på skattefrågor, tullfrågor och förvaltningsrättsliga frågor.

***1a. Denna förordning påverkar inte unionsrättsliga och nationella bestämmelser om konsumentskydd.* [Ändr. 17]**

2. Följande ska vara undantaget från denna förordnings tillämpningsområde:

a) Överlåtelser av fordringar som härrör från familjeförhållanden och förhållanden som enligt den lag som är tillämplig på sådana förhållanden har jämförbar verkan, inbegripet underhållsskyldighet.

b) Överlåtelser av fordringar som härrör från makars förmögenhetsförhållanden, förmögenhetsförhållanden i förhållanden som enligt den lag som är tillämplig på sådana förhållanden har jämförbar verkan med äktenskap ~~samt~~***, inbegripet registrerade partnerskap,*** arv och testamente. **[Ändr. 18]**

c) Överlåtelser av fordringar som härrör från växlar, checkar, löpande skuldebrev och andra negotiabla värdepapper, i den utsträckning som förpliktelserna enligt sådana andra värdepapper följer av deras negotiabla karaktär.

d) Överlåtelser av fordringar som härrör från frågor som underkastas lagreglerna om bolag, föreningar och andra juridiska personer, såsom frågor om deras upprättande genom registrering eller på annat sätt, deras rättskapacitet, interna organisation eller upplösning samt om personligt ansvar för delägare eller medlemmar och organ i denna egenskap för bolagets, föreningens eller den juridiska personens förpliktelser.

e) Överlåtelser av fordringar som härrör från bildande av truster och förhållandet mellan instiftare, trustförvaltare och förmånstagare.

f) Överlåtelser av fordringar som härrör från livförsäkringsavtal som uppstår genom verksamhet som bedrivs av andra organisationer än företag som avses i artikel 2.1 och 2.3 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/138/EG[[15]](#footnote-15) och som har till ändamål att tillhandahålla förmåner för anställda eller självständiga näringsidkare, som är knutna till ett företag eller grupp av företag eller till en viss bransch eller grupp av branscher, i händelse av dödsfall eller överlevnad eller vid nedläggning eller inskränkning av verksamhetskällan, eller vid arbetsrelaterad sjukdom eller arbetsolyckor.

***fa) Överlåtelser av fordringar vid kollektiva förfaranden enligt förordning (EU) 2015/848.* [Ändr. 19]**

Artikel 2
Definitioner

I denna förordning gäller följande definitioner:

a) *överlåtare*: en person som överför sin rätt att göra gällande en fordran mot en gäldenär till en annan person.

b) *förvärvare*: en person som erhåller rätten att göra gällande en fordran mot en gäldenär från en annan person.

c) *överlåtelse*: en frivillig överföring av en rätt att göra gällande en fordran mot en gäldenär; begreppet inbegriper fullständiga överföringar av fordringar, avtalsenlig subrogation, överföringar av fordringar som säkerhet samt pant eller andra säkerhetsrättigheter i samband med fordringar.

d) *fordran*: rätten att göra gällande en fordran, oavsett av vilket slag, monetär eller icke-monetär, och oavsett om den härrör från en avtalsförpliktelse eller en utomobligatorisk förpliktelse.

e) *rättsverkan gentemot tredje man*: ~~egendomsrättsliga verkningar, dvs.~~ rätten för förvärvaren att säkerställa äganderätt till en fordran som överlåtits till denne gentemot andra förvärvare eller rättighetshavare till samma fordran, eller en funktionellt likvärdig fordran, och gentemot överlåtarens borgenärer och andra tredje män***, med undantag för gäldenären***. **[Ändr. 20]**

f) *hemvist*: för bolag, föreningar och andra juridiska personer, vare sig de har bolagsform eller annan form, den plats där huvudkontoret är beläget; för en fysisk person i samband med dennes näringsverksamhet, dennes huvudsakliga driftställe.

g) *kreditinstitut*: ett företag enligt definitionen i artikel 4.1 led 1 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 575/2013[[16]](#footnote-16), inbegripet filialer, i den mening som avses i artikel 4.1 led 17 i den förordningen, till kreditinstitut som har sitt huvudkontor inom eller, i enlighet med artikel 47 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2013/36/EU[[17]](#footnote-17), utanför unionen, om sådana filialer är belägna i unionen.

~~h)~~ *~~kontanter~~*~~: pengar som har krediterats ett konto i ett kreditinstitut, oavsett valutaslag.~~ **[Ändr. 21]**

i) *finansiellt instrument*: de instrument som anges i avsnitt C i bilaga I till Europaparlamentets och rådets direktiv 2014/65/EU[[18]](#footnote-18).

KAPITEL II
ENHETLIGA REGLER

Artikel 3
Universell tillämpning

Varje lag som anvisas genom denna förordning ska tillämpas oberoende av om det är en medlemsstats lag eller inte.

Artikel 4
Tillämplig lag

1. Om inte annat föreskrivs i denna artikel ska rättsverkan gentemot tredje man av en överlåtelse av fordringar regleras av lagen i det land där överlåtaren har hemvist vid ~~den relevanta~~ tidpunkten ***för tecknandet av överlåtelseavtalet***.

Om överlåtarens hemvist har ändrats mellan två överlåtelser av samma fordran till olika förvärvare, ska företrädet för en förvärvares rättighet framför en annan förvärvares rättighet regleras av lagen i det land där överlåtaren har hemvist vid tidpunkten för den överlåtelse som först fick verkan gentemot ~~tredje man~~ ***andra trejde män*** enligt den lag som anvisats som tillämplig i enlighet med första stycket.

2. ***Trots vad som sägs i punkt 1 i denna artikel ska*** den lag som är tillämplig på den överlåtna fordran ~~ska~~ reglera rättsverkan gentemot tredje man av en överlåtelse av

a) ~~kontanter~~ ***pengar*** som har krediterats ett konto i ett kreditinstitut,

b) fordringar som härrör från ~~ett finansiellt~~ ***finansiella*** instrument.

~~3. Överlåtaren och förvärvaren får välja att den lag som är tillämplig på den överlåtna fordran ska vara tillämplig lag för rättsverkan gentemot tredje man av en överlåtelse av fordringar med avseende på en värdepapperisering.~~

~~Lagvalet ska göras uttryckligen i överlåtelseavtalet eller i ett särskilt avtal. Den valda lagen ska reglera den materiella och formella giltigheten av den handling i vilken lagvalet görs.~~

4. En prioritetskonflikt mellan förvärvare av samma fordran, där rättsverkan gentemot tredje man av en av överlåtelserna regleras av lagen i det land där överlåtaren har hemvist och rättsverkan gentemot tredje man av andra överlåtelser regleras av lagen för den överlåtna fordran ska regleras av den lag som är tillämplig på rättsverkan gentemot tredje man av den överlåtelse av fordran som först fick verkan gentemot tredje man enligt dess tillämpliga lag. ***Om båda överlåtelserna får rättsverkan gentemot tredje man samtidigt, ska lagen i det land där överlåtaren har hemvist gälla.* [Ändr. 22]**

Artikel 5
Den tillämpliga lagens räckvidd

Den tillämpliga lagen för rättsverkan gentemot tredje man av överlåtelser av fordringar ska särskilt reglera följande:

a) Kraven för att säkerställa att överlåtelsen får rättsverkan gentemot andra tredje män än gäldenären, såsom formkrav i fråga om registrering eller offentliggörande.

b) Företräde för förvärvarens rättigheter framför rättigheterna för en annan förvärvare av samma fordran.

c) Företräde för förvärvarens rättigheter framför rättigheterna för överlåtarens borgenärer.

d) Företräde för förvärvarens rättigheter framför rättigheterna för rättighetshavaren vid en överföring av ett avtal avseende samma fordran.

e) Företräde för förvärvarens rättigheter framför rättigheterna för rättighetshavaren, gentemot gäldenären, vid en novation av ett avtal avseende den likvärdiga fordran.

Artikel 6
Överordnade tvingande bestämmelser

1. Ingenting i denna förordning ska begränsa tillämpningen av överordnade tvingande regler i domstolslandet.

2. Överordnade tvingande regler är regler som en medlemsstat anser vara så avgörande för att skydda sina allmänintressen, såsom sin politiska, sociala och ekonomiska struktur, att staten kräver att de är tillämpliga vid alla situationer inom deras tillämpningsområde, oavsett vilken lag som annars ska tillämpas på rättsverkan gentemot tredje man av överlåtelser av fordringar enligt denna förordning.

***2a. De överordnade tvingande reglerna i lagen i den medlemsstat där överlåtelsen ska genomföras eller har genomförts ska tillerkännas verkan om dessa överordnade tvingande regler gör att överlåtelseavtalet blir olagligt att genomföra.* [Ändr. 23]**

KAPITEL III
ÖVRIGA BESTÄMMELSER

Artikel 7
Grunderna för domstolslandets rättsordning (*ordre public*)

Tillämpningen av en bestämmelse i den lag i ett visst land som anvisas genom denna förordning får vägras endast om en sådan tillämpning är uppenbart oförenlig med grunderna för domstolslandets rättsordning (*ordre public*).

Artikel 8
Uteslutande av återförvisning

När denna förordning föreskriver att lagen i en viss stat ska tillämpas, avses gällande rättsregler i den staten, med undantag för statens internationella privaträtt.

Artikel 9
Stater med fler än en rättsordning

1. Om en stat omfattar flera territoriella enheter som var och en har egna rättsregler avseende rättsverkan gentemot tredje man av överlåtelser av fordringar, ska varje sådan enhet betraktas som en stat vid fastställandet av tillämplig lag enligt denna förordning.

2. En medlemsstat som omfattar flera territoriella enheter som var och en har egna rättsregler avseende rättsverkan gentemot tredje man av överlåtelser av fordringar ska inte vara skyldig att tillämpa denna förordning vid lagkonflikter enbart mellan lagarna i sådana enheter.

*A*rtikel 10
Förhållande till andra bestämmelser i unionsrätten

Denna förordning ska inte inverka på tillämpningen av unionsrättsliga bestämmelser som på särskilda områden fastställer lagvalsregler för rättsverkan gentemot tredje man av överlåtelser av fordringar.

Artikel 11
Förhållandet till gällande internationella konventioner

1. Denna förordning ska inte inverka på tillämpningen av internationella konventioner som en eller flera medlemsstater har tillträtt när denna förordning antas och som fastställer lagvalsregler för rättsverkan gentemot tredje man av överlåtelser av fordringar.

2. Denna förordning ska emellertid mellan medlemsstater ha företräde framför konventioner som ingåtts uteslutande mellan två eller flera av dem i den mån konventionerna gäller frågor som regleras av denna förordning.

Artikel 12
Förteckning över konventioner

1. Senast den [tillämpningsdatum] ska medlemsstaterna underrätta kommissionen om de konventioner som avses i artikel 11.1. Efter detta datum ska medlemsstaterna underrätta kommissionen om alla uppsägningar av sådana konventioner.

2. Inom sex månader från mottagandet av de underrättelser som avses i punkt 1 ska kommissionen i *Europeiska unionens officiella tidning* offentliggöra

a) en förteckning över de konventioner som avses i punkt 1,

b) de uppsägningar som avses i punkt 1.

Artikel 13
Översynsklausul

Senast den ... [fem år efter tillämpningsdatum] ska kommissionen lägga fram en rapport om tillämpningen av denna förordning för Europaparlamentet, rådet och Europeiska ekonomiska och sociala kommittén. Om det är lämpligt ska rapporten åtföljas av förslag till ändring av förordningen.

Artikel 14
Tillämpningsperiod

1. Denna förordning ska tillämpas på överlåtelser av fordringar som ingås från och med den ... [tillämpningsdatum].

2. Tillämplig lag i enlighet med denna förordning ska fastställa huruvida rättigheterna för en tredje man med avseende på en fordran som överlåtits efter den dag då denna förordning ~~började~~ ***börjar*** tillämpas har företräde framför rättigheterna för en annan tredje man vilka ~~förvärvats~~ ***förvärvades*** innan denna förordning blev tillämplig. ***När det gäller konkurrerande fordringar som bygger på överlåtelser ska tillämplig lag i enlighet med denna förordning fastställa rättigheterna för respektive förvärvare enbart när det gäller överlåtelser som genomförs efter den ... [den dag då denna förordning börjar tillämpas].* [Ändr. 24]**

Artikel 15
Ikraftträdande och tillämpningsdatum

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den ska tillämpas från och med den ... [18 månader från ikraftträdandet].

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i medlemsstaterna i enlighet med fördragen.

Utfärdad i ...

*På Europaparlamentets vägnar På rådets vägnar*

*Ordförande Ordförande*

1. EUT C 303, 29.8.2018, s. 2. [↑](#footnote-ref-1)
2. EUT C 367, 10.10.2018, s. 50. [↑](#footnote-ref-2)
3. EUT C 303, 29.8.2018, s. 2. [↑](#footnote-ref-3)
4. EUT C 367, 10.10.2018, s. 50. [↑](#footnote-ref-4)
5. Europaparlamentets ståndpunkt av den 13 februari 2019. [↑](#footnote-ref-5)
6. Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 593/2008 av den 17 juni 2008 om tillämplig lag för avtalsförpliktelser (Rom I) (EUT L 177, 4.7.2008, s. 6. [↑](#footnote-ref-6)
7. Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/47/EG av den 6 juni 2002 om ställande av finansiell säkerhet (EUT L 168, 27.6.2002, s. 43). [↑](#footnote-ref-7)
8. Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 864/2007 av den 11 juli 2007 om tillämplig lag för utomobligatoriska förpliktelser (Rom II) (EUT L 199, 31.7.2007, s. 40). [↑](#footnote-ref-8)
9. Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1215/2012 av den 12 december 2012 om domstols behörighet och om erkännande och verkställighet av domar på privaträttens område (EUT L 351, 20.12.2012, s. 1). [↑](#footnote-ref-9)
10. Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2015/848 av den 20 maj 2015 om insolvensförfaranden (EUT L 141, 5.6.2015, s. 19). [↑](#footnote-ref-10)
11. Europaparlamentets och rådets direktiv 2014/65/EU av den 15 maj 2014 om marknader för finansiella instrument och om ändring av direktiv 2002/92/EG och av direktiv 2011/61/EU (EUT L 173, 12.6.2014, s. 349). [↑](#footnote-ref-11)
12. Europaparlamentets och rådets direktiv 98/26/EG av den 19 maj 1998 om slutgiltig avveckling i system för överföring av betalningar och värdepapper (EGT L 166, 11.6.1998, s. 45). [↑](#footnote-ref-12)
13. Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/24/EG av den 4 april 2001 om rekonstruktion och likvidation av kreditinstitut (EGT L 125, 5.5.2001, s. 15). [↑](#footnote-ref-13)
14. Kommissionens förordning (EU) nr 389/2013 av den 2 maj 2013 om upprättande av ett unionsregister i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG och Europaparlamentets och rådets beslut nr 280/2004/EG och nr 406/2009/EG samt om upphävande av kommissionens förordningar (EU) nr 920/2010 och (EU) nr 1193/2011 (EUT L 122, 3.5.2013, s. 1). [↑](#footnote-ref-14)
15. Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/138/EG av den 25 november 2009 om upptagande och utövande av försäkrings- och återförsäkringsverksamhet (Solvens II) (EUT L 335, 17.12.2009, s. 1).  [↑](#footnote-ref-15)
16. Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 575/2013 av den 26 juni 2013 om tillsynskrav för kreditinstitut och värdepappersföretag och om ändring av förordning (EU) nr 648/2012 (EUT L 176, 27.6.2013, s. 1). [↑](#footnote-ref-16)
17. Europaparlamentets och rådets direktiv 2013/36/EU av den 26 juni 2013 om behörighet att utöva verksamhet i kreditinstitut och om tillsyn av kreditinstitut och värdepappersföretag, om ändring av direktiv 2002/87/EG och om upphävande av direktiv 2006/48/EG och 2006/49/EG (EUT L 176, 27.6.2013, s. 338). [↑](#footnote-ref-17)
18. Europaparlamentets och rådets direktiv 2014/65/EU av den 15 maj 2014 om marknader för finansiella instrument och om ändring av direktiv 2002/92/EG och av direktiv 2011/61/EU (EUT L 173, 12.6.2014, s. 349). [↑](#footnote-ref-18)